

**Совет Безопасности**

Distr.: General
6 May 2014
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Канады при Организации
Объединенных Наций от 6 мая 2014 года на имя Генерального
секретаря**

Имею честь настоящим препроводить заявление о содействии полному и всеобщему осуществлению резолюции [1540 \(2004\)](#) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций (см. приложение), подготовленное в рамках инициативы под руководством Республики Корея и Канады, о которой объявил премьер-министр Канады Стивен Харпер на состоявшемся недавно в Гааге Саммите по физической ядерной безопасности 2014 года.

Буду признателен Вам за распространение совместного заявления в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Гилермо Е. Рицинский
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Канады при Организации Объединенных Наций от 6 мая 2014 года на имя Генерального секретаря

Совместное заявление о содействии полному и всеобщему осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций

Саммит по физической ядерной безопасности 2014 года в Гааге

Отмечая в 2014 году десятую годовщину со дня принятия резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности и ссылаясь на коммюнике и план работы Вашингтонского саммита по физической ядерной безопасности 2010 года, коммюнике Сеульского саммита по физической ядерной безопасности 2012 года и последующие резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, особенно резолюцию 1977 (2011) Совета Безопасности, в которой подчеркивается важная роль резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности в укреплении ядерной безопасности во всем мире.

Мы, правительства Австралии, Аргентины, Армении, Венгрии, Германии, Грузии, Иордании, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Литвы, Марокко, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Польши, Республики Корея, Румынии, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Украины, Филиппины, Франции, Чешской Республики, Чили, Швеции и Японии, при поддержке Организации Объединенных Наций вновь заявляем о нашей приверженности полному и всеобщему осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, включая осуществление обязательств по усилению безопасности ядерных материалов во всем мире в соответствии с целями Саммита по физической ядерной безопасности 2014 года. Мы вновь заявляем о нашей поддержке деятельности Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности («Комитет 1540»), и Группы экспертов. Мы также вновь подтверждаем нашу приверженность полному осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности в наших соответствующих государствах в областях, в которых мы еще не сделали этого, и обязуемся далее:

- рассмотреть вопрос о предоставлении дополнительной постоянной помощи запрашивающим государствам в осуществлении ими своих обязательств по резолюции 1540, где это возможно и в тесном сотрудничестве с Комитетом 1540 с целью достижения полного глобального осуществления элементов физической ядерной безопасности, предусмотренных в резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, к следующему всеобъемлющему обзору хода осуществления резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности в 2016 году;
- изучить возможности для финансирования должностей регионального и субрегионального координатора по осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности в рамках международных и региональных организаций, сообразно обстоятельствам, с целью развития региональных подходов в оказании государствам помощи в осуществлении их обязательств по обеспечению физической ядерной безопасности в связи с резо-

люцией 1540 (2004) Совета Безопасности, уделяя особое внимание осуществлению на региональном уровне, о котором говорится в резолюции 1977 (2011) Совета Безопасности;

- проработать вопрос о проведении и внесении вклада в проведение региональных и субрегиональных мероприятий по наращиванию потенциала, по мере необходимости, в качестве способа поддержки осуществления резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, а также поощрения и, где возможно, поддержки участия в этих мероприятиях государств, которым требуется помощь в осуществлении резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности;
- изучить возможности для предоставления поддержки и ресурсов для работы Комитета 1540 и осуществления его программ, включая, по мере возможности, добровольные финансовые взносы;
- рассмотреть вопрос о подготовке и представлении Комитету 1540 национальных планов действий по осуществлению, рекомендация в отношении которых содержится в пункте 8 резолюции 1977 (2011), с тем чтобы обозначить национальные приоритеты в связи с осуществлением резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, в том числе связанные с поддержкой целей Саммита по физической ядерной безопасности 2014 года, и поделиться этими планами действий с другими государствами через веб-сайт Комитета 1540 и содействовать другим государствам в разработке и осуществлении таких планов по их просьбе;
- активизировать усилия с целью побудить государства, которые еще не представили свой первый доклад об осуществлении резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, сделать это как можно скорее, в том числе посредством двусторонних диалогов и пропагандистских усилий в рамках региональных и многосторонних организаций и, где это возможно, посредством оказания помощи государствам, которые попросят об этом, с тем чтобы добиться представления докладов всеми государствами;
- докладывать о предпринимаемых нами усилиях через регулярные промежутки времени в соответствующих форумах, таких как Организация Объединенных Наций, Комитет 1540 и Международное агентство по атомной энергии, а также Глобальное партнерство против распространения оружия и материалов массового уничтожения, Глобальная инициатива по борьбе с актами ядерного терроризма и другие международные и региональные встречи и мероприятия;
- учитывать эти обязательства при представлении информации для всеобъемлющих обзоров, которые Комитет 1540 будет проводить в 2016 и 2021 годах.